

**Zeitschrift:** Bericht über die Verhandlungen der Zürcherischen Schulsynode  
**Herausgeber:** Zürcherische Schulsynode  
**Band:** 114 (1947)  
  
**Artikel:** I. Tätigkeit der Schulkapitel  
**Autor:** Surber, A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-744013>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# I. Tätigkeit der Schulkapitel

## 1. Lehrübungen, Kurse und gemeinsame Besuche

Kapitel:                      Stoff:

### a) Lehrübungen:

|  |  |
|--|--|
| Affoltern                                  | Zeichenlektion 4.—6. Klasse. J. Weidmann, P.-L., Zürich<br>Geometrielektion 5. Klasse. H. Schweizer, P.-L., Bonstetten<br>Vorführung von Verkehrsfilmen. Th. Bühner, S.-L., Hausen a. A.   |
| Horgen, Elementarlehrerkonferenz           | 2 Lektionen im Kindergarten. Frl. D. Stumm, Frl. F. Schneider  |
| Meilen, Elementar- und Reallehrerkonferenz | Pestalozzi — Albert Schweitzer. Th. Zimmermann, P.-L., Uetikon   |
| Hinwil                                     | 4 Heimatkundelectionen   |
| Winterthur                                 | 6 Turnlektionen  |
| Andelfingen                                | Geometrielectionen 5. und 6. Kl. Frau Vogel, P.-L., Uhwiesen;<br>E. Schorr, P.-L., Marthalen<br>Gesangslectionen (Tonika-Do-Methode). Frl. H. Schnauder, P.-L.,<br>Dachsen; J. Stapfer, P.-L., Langwiesen; A. Meili, S.-L., Uhwiesen |
| Bülach                                     | Lektion mit Schulfunksendung   |

### b) Kurse:

In den Kapiteln Meilen, Uster, Winterthur, Andelfingen und Dielsdorf wurde der Kurs über die Gestaltung des Unterrichts in Biblischer Geschichte und Sittenlehre durchgeführt. Den einleitenden Vortrag hielten Herr Prof. Dr. E. Brunner und Herr Prof. Dr. W. Köhler; die Verfasser des neuen Buches für die Biblische Geschichte, die Herren A. Surber, P.-L., Zürich, und A. Zollinger, P.-L., Rüschlikon, referierten über das Lehrmittel. Der in den genannten Kapiteln gut besuchte Kurs wurde geleitet durch Herrn H. J. Rinderknecht, Zürich.

### c) Besichtigungen und Besuche

|                 |   |
|-----------------|---|
| Zürich, 1. Abt. | Besichtigung der Rheinhafenanlagen in Basel; Führung durch W. Mangold, Sekretär des Rheinschiffahrtsamtes, Basel  |
| Zürich, 2. Abt. | Besichtigung der Textilfachschule, Zürich. Führung durch Hrn. Dr. Th. Niggli; Seidenindustriegesellschaft, Zürich |
| Affoltern:      | Besichtigung der Anstalt Neuhof, Birr. Führung: Herr Dr. h. c. Baumgartner, Leiter des Heims                      |

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Horgen</b>     | Geologische Exkursion im Gebiet von Schönenberg. Führung:<br>Herr Dr. h. c. W. Höhn, S.-L., Zürich<br>Elementarlehrerkonferenz: Schulbesuch in Wald<br>Konferenzen der Reallehrer, Lehrer an der Oberstufe und<br>Sekundarlehrer: Besichtigung der Pilzausstellung von H. Kern,<br>P.-L., Thalwil |
| <b>Meilen</b>     | Besuch der Kunstaussstellung Ambrosiana, Luzern   |
| <b>Hinwil</b>     | Besichtigung von Bahnanlagen  |
| <b>Uster</b>      | Besichtigung des Zivilflugplatzes Dübendorf   |
| <b>Pfäffikon</b>  | Obere Sektion: Besuch im Kantonalen Oberseminar, Zürich<br>Mittlere Sektion: Führung durch die Bahnanlagen Rüti u. Glarus<br>Untere Sektion: Führung durch die Bahnanlagen Winterthur   |
| <b>Winterthur</b> | Konferenz Mörsburg: Besuch der Schulen in Schönenwerd<br>Konferenz Elgg: Besuch der Mustermesse in Basel  |
| <b>Dielsdorf:</b> | Besuch der Kunstaussstellung Ambrosiana, Luzern   |

## 2. Vorträge und Besprechungen

| Kapitel:   | Thema: | Referent:  |
|--|--------|--|
| <b>Zürich, Gesamtkapitel</b>   |        |  |
| Kinderhilfe heute und morgen . . . .   |        | Frau Dr. E. Rotten, Saanen                                 |
| Das Kinderelend in Oesterreich u. Ungarn                                     |        | Dr. Siegfried, Vizepräsident<br>des Schweiz. Roten Kreuzes |
| <b>Zürich, 1. Abt.</b>   |        |  |
| Mit dem Heimatschutz durch den Kanton<br>Zürich und die Schweiz . . . . .    |        | J. J. Ess, S.-L., Meilen                                   |
| Die schweizerische Rheinschiffahrt . . .                                     |        | W. Mangold, Sekretär des<br>Rheinschiffahrtsamtes, Basel   |
| Die Rolle des Erziehers im Aufbau schwei-<br>zerischer Zukunft . . . . .     |        | E. Schumacher, Oberst-<br>divisionär, Bolligen             |
| <b>Zürich, 2. Abt.</b>   |        |  |
| Probleme des Geschichtsunterrichts . . .                                     |        | Prof. Dr. V. Gittermann, Zürich                            |
| Die schweizerische Seidenindustrie . . .                                     |        | Dr. Th. Niggli, Zürich                                     |
| Der Wert des Schultheaters . . . . .   |        | F. Brunner, S.-L., Zürich                                  |
| <b>Zürich, 3. Abt.</b>   |        |  |
| Die Schönheiten der Kleinseen unseres<br>Landes . . . . .                    |        | Dr. J. Hug, a. S.-L., Zürich                               |
| Unsere Volksschule im Lichte der wirt-<br>schaftlichen Entwicklung . . . . . |        | Dr. A. Feldmann, Zürich                                    |
| Die Förderung des Kleinkindes durch den<br>Kindergarten . . . . .            |        | Frau E. Hürzeler, Zürich                                   |
| <b>Zürich, 4. Abt.</b>   |        |  |
| Schweizerische Außenpolitik . . . . .  |        | W. Schmid, P.-L., Zürich                                   |

| Kapitel:   | Thema: | Referent:                            |
|--|--------|--------------------------------------|
| Naturverbundene holländische Kultur .  |        | Prof. Dr. E. Egli, Zürich            |
| Unsere Beziehung zum Kunstwerk . .   |        | Dr. W. Hugelshofer, Zürich           |
| <b>Affoltern</b>   |        |                                      |
| Ziele und Wege des Zeichenunterrichtes .   |        | J. Weidmann, P.-L., Zürich           |
| Vortrag eigener Gedichte . . . . .   |        | W. Bäumlein, a. S.-L., Uetikon       |
| Honoré Daumier, der Kämpfer und<br>Künstler . . . . .                                |        | Pfr. Dr. R. Lejeune, Zürich          |
| <b>Horgen</b>  |        |                                      |
| Heinrich Pestalozzi . . . . .  |        | Seminardirektor K. Zeller,<br>Zürich |
| Geschichte der Gemeinde Schönenberg .  |        | F. Hofmann, P.-L., Schönen-<br>berg  |
| Landschaft und Boden unserer Heimat als<br>Zeugen ihrer geologischen Vergangenheit . |        | Dr. h. c. W. Höhn, P.-L., Zürich     |
| Die Geburt Christi in der bildenden Kunst<br>Elementarlehrerkonferenz:               |        | Dr. M. Fischer, P.-L., Zürich        |
| Die Förderung unserer Kleinen durch den<br>Kindergarten . . . . .                    |        | Frl. D. Moser, Zürich                |
| Reallehrerkonferenz:   |        |                                      |
| Aus der Didaktik des Rechenunterrichts .   |        | Prof. Dr. R. Honegger, Zürich        |
| <b>Meilen</b>  |        |                                      |
| Züritüütsch — mi Mueterspraach . . .   |        | F. Huber, P.-L., Meilen              |
| Das Schwert wird brechen . . . . .   |        | T. Vogel, P.-L., Zürich              |
| Sekundarlehrerkonferenz:   |        |                                      |
| Kunst und Kitsch . . . . .   |        | Frl. V. Schultheß, S.-L.,<br>Uetikon |
| <b>Hinwil</b>  |        |                                      |
| Heinrich Pestalozzi . . . . .  |        | Seminardirektor K. Zeller,<br>Zürich |
| Verhältnisse in Süddeutschland . . .   |        | F. Brunner, S.-L., Zürich            |
| <b>Uster</b>   |        |                                      |
| Glaube und Ethik . . . . .   |        | Prof. Dr. E. Brunner, Zürich         |
| Hausinschriften im Kanton Zürich . .   |        | E. Schneiter, Zürich                 |
| Berufswahl . . . . .   |        | E. Reich, Berufsberater, Uster       |
| Straußenhandel und Züriputsch . . .  |        | M. Brunner, S.-L., Uster             |
| <b>Pfäffikon</b>   |        |                                      |
| Pestalozzi und wir . . . . .   |        | W. Furrer, S.-L., Kemptthal          |
| Mensch und Technik . . . . .   |        | Prof. Dr. D. Brinkmann, Zürich       |

| Kapitel:                         | Thema:   | Referent:                         |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|
|                                  | Einflüsse der Schulerziehung auf die Eingeborenen in Westafrika . . . . .                        | F. Rauflau, Kamerun               |
| <b>Winterthur, Gesamtkapitel</b> |  |                                   |
|                                  | Ethik und Religion . . . . .   | Prof. Dr. E. Brunner, Zürich      |
|                                  | Die Geschichte der Sowjetunion seit 1917   | Prof. Dr. V. Gitermann, Zürich    |
|                                  | Die Geburt Christi in der bildenden Kunst  | Dr. M. Fischer, P.-L., Zürich     |
| <b>Andelfingen</b>               |  |                                   |
|                                  | Die Biblische Geschichte und Sittenlehre im Rahmen der gesamten religiösen Entwicklung . . . . . | Prof. Dr. L. Köhler, Zürich       |
|                                  | Pestalozzi als Mensch und Erzieher . .   | Frau A. Stapfer, Langwiesen       |
| <b>Bülach</b>                    |  |                                   |
|                                  | Heinrich Pestalozzi . . . . .  | Seminardirektor K. Zeller, Zürich |
|                                  | Streiflichter durch die Tier- und Pflanzenwelt . . . . .   | A. Manz, P.-L., Rafz              |
|                                  | Der Schulfunk, ein Helfer . . . . .  | Dr. F. Gysling, S.-L., Zürich     |
|                                  | Das Kind im Spiegel der Dichtung . .   | Frau C. Baumann, Zürich           |
| <b>Dielsdorf</b>                 |  |                                   |
|                                  | Ethik und Glaube . . . . .   | Prof. Dr. E. Brunner, Zürich      |
|                                  | Geschichte von Regensberg . . . . .  | H. Hedinger, P.-L., Zürich        |
|                                  | Heinrich Pestalozzi . . . . .  | Seminardirektor K. Zeller, Zürich |

### 3. Begutachtungen

Geometrielehrmittel der 5. und 6. Klasse von A. Heller, P.-L., Zürich 11

# Bericht des Synodalvorstandes über die Tätigkeit der Schulkapitel im Jahre 1946

## A. Die Verhandlungen:

Den Kapitelsvorständen kann auch in diesem Berichtsjahr das Zeugnis ausgestellt werden, daß sie ihr Möglichstes getan haben, um durch Ansetzung von geeigneten Vortragsthemen und durch Herbeiziehung von namhaften Referenten die Verhandlungen der Kapitel anregend und fruchtbar zu gestalten. Trotzdem läßt der Besuch der Versammlungen da und dort zu wünschen übrig, und namentlich die Zahl der unentschuldigten Absenzen ist oft unverhältnismäßig groß. Es wird eine besondere Aufgabe der Kapitalspräsidenten sein, immer wieder auf die gesetzliche Bedeutung der Kapitel hinzuweisen und die Kollegen nach Möglichkeit zu verantwortungsbewußten Gliedern des Kapitels zu erziehen.

Ein gütiges Geschick wollte es, daß Pestalozzis 200. Geburtstag ohne Kanonendonner und ohne Sirenengeheul gefeiert werden konnte. Das Pestalozzijahr durfte mit dem ersten Friedensjahr zusammenfallen. Von den 15 Kapiteln ließen es sich sieben nicht entgehen, an Feiern und in Vorträgen unseres großen Toten zu gedenken. Das Kapitel Affoltern wallfahrtete nach Birr an Pestalozzis Grab. Ganz im Geiste Pestalozzis handelte wohl auch das Gesamtkapitel Zürich, das sich von einem Vertreter des Roten Kreuzes über »Kinderhilfe heute und morgen« berichten ließ; ein Thema, das nicht nur uns Erzieher, sondern auch unser ganzes Volk heute und morgen und wohl noch lange Zeit beschäftigen dürfte.

Die von der Zürcher Kirche im Jahre 1945 veranstalteten Kurse zur Einführung in die neuen Lehrmittel für biblische Geschichte und Sittenlehre fanden im Berichtsjahr ihren Fortgang und Abschluß. Der Kurs wurde durchgeführt von den Kapiteln Meilen, Pfäffikon, Uster, Andelfingen und Dielsdorf. Nach Vorträgen über »Glaube und Ethik« und »Die biblische Geschichte und Sittenlehre im Rahmen der gesamtreligiösen Entwicklung« folgten Probelektionen, Präparationsübungen und Aussprachen. Die Kurse waren durchwegs gut besucht und boten wertvolle Anregungen.

Bedeutet es Flucht aus der harten Wirklichkeit, wenn sich eine außergewöhnlich große Zahl von Kapiteln ins Reich der schönen Künste flüchtete und dort, wie aus den Kapitelsberichten hervorgeht, Erholung und Erbauung fand? So hörte Affoltern einen Vortrag über Honoré Daumier, Horgen und Winterthur: Die Geburt Christi in der bildenden Kunst, Zürich VI: Unsere Beziehung zum Kunstwerk. Bülach hörte Rezitationen über das Thema »Das Kind im Spiegel der Dichtung«, Meilen lud den Dichter Traugott Vogel zu einer Vorlesung ein, die Sekundarlehrer desselben Bezirks hörten einen Vortrag über »Kunst und Kitsch«, Zürich II über den Wert des Schultheaters für Unterricht und Erziehung. Der sangesfreudige Kapitelschor Hinwil studierte unter seinem Dirigenten Mozarts Requiem ein und überwies den Reinertrag aus einem Konzert einem Erholungsheim und den Ferienkolonien des Bezirks. Die Kapitel Meilen und Dielsdorf leisteten sich gar eine Reise nach Luzern, um dort unter kundiger Führung die Ausstellung italienischer Kunst zu besuchen. Wer behaupten wollte, daß Beschäftigung mit Kunst und Künstler nichts zu tun habe mit dem Berufe des Erziehens, der urteilt oberflächlich und sieht die Dinge nur von außen. Ist uns doch Offenbarung der Kunst nicht nur persönlich eine Kraftquelle, sondern sie weist uns auch stets Wege, das Kind zum Schönen zu erziehen. Trotzdem möchten wir an dieser Stelle den Wunsch äußern, daß neben »Form und Schein« auch den Fragen der Schulreform die ihnen gebührende Aufmerksamkeit geschenkt werde.

In unmittelbarer Beziehung zur Schularbeit stehen Vorträge, die methodische Fragen behandeln. Ziele und Wege des Zeichenunterrichts (Affoltern) — Die Didaktik des Rechenunterrichts (Horgen) — Der Schulfunk (Bülach) — Turnunterricht mit Lektionen (Winterthur). Das Kapitel Affoltern ließ sich Verkehrsfilme vorführen. Das Kapitel Hinwil reiste und lernte, dem Beispiel früherer Kapitel folgend, mit der SBB.

Der Vertiefung unserer Beziehung zu Land und Boden, zu Pflanze und Tier, zur engern und weitem Heimat dienten folgende Vorträge: Landschaft und Boden unserer Heimat als Zeugen ihrer geologischen Vergangenheit (Horgen) — Die Schönheiten unserer Kleinseen (Zürich III) — Mit dem Heimatschutz durch den Kanton Zürich und die Schweiz (Zürich I) — Streiflichter durch die Tier- und Pflanzenwelt (Bülach) — Die schweizerische Seidenindustrie (Zürich II) — Die schweizerische Rheinschiffahrt (Zürich I). An den letztgenannten Vortrag schloß sich eine Fahrt nach Basel und eine Besichtigung der dortigen Hafenanlagen an.

Zu unsern Erziehungszielen gehört auch, die heranwachsende Jugend für die Aufgaben des demokratischen Staatswesens vorzubereiten, dem Schüler für die Gegenwartsfragen die Augen zu



öffnen und ihn in die wirtschaftlichen und sozialen Probleme einzuführen. Die Aufgabe wird uns umso leichter fallen, je mehr wir uns selbst um die geschichtlichen Probleme mühen und je mehr wir selber am Geschehen der Zeit Anteil nehmen. Vorträge, die dieses Gebiet berühren, sind: Probleme des Geschichtsunterrichts (Zürich II) — Schweizerische Außenpolitik (Zürich IV) — Erlebnisse in Deutschland (Hinwil) — Straußenhandel und Züriputsch (Uster).

Sämtliche Kapitel hatten die Geometrielehrmittel der 5. und 6. Klasse von Alfred Heller zu begutachten. Der zusammenfassende Bericht des Synodalvorstandes ist der Erziehungsdirektion überwiesen worden.

### B. Uebersicht über die Kapitelsversammlungen:

|             |            |          |           |          |
|-------------|------------|----------|-----------|----------|
| Zürich I    | 16. März   | 29. Juni | 7. Sept.  | 16. Nov. |
| Zürich II   | 16. März   | 29. Juni | 7. Sept.  | 16. Nov. |
| Zürich III  | 16. März   | 29. Juni | 7. Sept.  | 16. Nov. |
| Zürich IV   | 16. März   | 29. Juni | 7. Sept.  | 16. Nov. |
| Affoltern   | 9. März    | 26. Juni | 21. Sept. | 14. Dez. |
| Horgen      | 16. März   | 29. Juni | 28. Sept. | 14. Dez. |
| Meilen      | 2. März    | 18. Mai  | 28. Sept. | 7. Dez.  |
| Hinwil      | 23. Febr.  | 18. Mai  | 28. Sept. | 7. Dez.  |
| Uster       | 23. Febr.  | 25. Mai  | 7. Sept.  | 30. Nov. |
| Pfäffikon   | 9. März    | 6. Juli  | *         | 7. Dez.  |
| Winterthur  | 19. Januar | 18. Mai  | 7. Sept.  | 7. Dez.  |
| Andelfingen | 9. März    | 18. Mai  | 7. Sept.  | 7. Dez.  |
| Bülach      | 9. März    | 22. Juni | 26. Okt.  | 14. Dez. |
| Dielsdorf   | 9. Febr.   | 29. Juni | 14. Sept. | 30. Nov. |

\* Eine Versammlung als Regionalkonferenz

### C. Besorgung und Benützung der Kapitelsbibliotheken:

Die gemeldeten Zahlen über ausgeliehene Bücher zeigen, daß die Kapitelsbibliotheken fleißig benützt werden. Besondern Dank schulden wir der Erziehungsdirektion, die es im Pestalozzijahr ermöglichte, zusätzlich eine der schönen Pestalozziausgaben zu erwerben.

### D. Stufenkonferenzen und Sektionsversammlungen:

Während in der Stadt Zürich die Aufteilung in Stufenkapitel aus organisatorischen Gründen seit langem nicht mehr durchgeführt wird, machen einzelne Landkapitel noch oft davon Gebrauch. Diese Aufteilung hat namentlich dann ihre Bedeutung



und Berechtigung, wenn Begutachtungen von Lehrmitteln bevorstehen und wenn Probelektionen gehalten werden. So wurden im Kapitel Andelfingen Lektionen gehalten in Geometrie, Gesang und in Biblischer Geschichte und Sittenlehre. Auch andere Kapitel lösten sich auf, um in den Stufen Fragen zu diskutieren, die diese besonders interessieren. Wir möchten möglichst vielen Kapitalspräsidenten wünschen, daß sich ihnen möglichst viele Kollegen zur Durchführung von Probelektionen zur Verfügung stellen, da das vorgezeigte Beispiel oft tiefer wirkt als das gesprochene Wort.

Das Kapitel Pfäffikon kennt noch die Auflösung in regionale Konferenzen. Möge es diese Einrichtung möglichst lange behalten! Das Wort »Lehrergemeinde« muß da, wo sich wenige zur Aussprache zusammenfinden, eine tiefere Bedeutung erhalten als da, wo sich die Kollegen oft nicht einmal dem Namen nach kennen.

### **E. Freie Vereinigungen der Lehrer:**

Ein besonderes Wort des Dankes und der Anerkennung für treu geleistete Mitarbeit gebührt wiederum den freien Vereinigungen der Lehrer, den Stufenkonferenzen, den rührigen Turnvereinen und den Lehrervereinen. Was da an freiwilliger Arbeit und oft unter großen Zeitopfern geleistet wird, gereicht der gesamten Lehrerschaft zum Nutzen und macht ihr alle Ehre.

Zürich, den 1. März 1947.

Der Synodalpräsident: *A. Surber.*